

BHAGAVAN

SRI SATHYA SAI BABA

CREADOR DEL

HIRANYAGARBHA

K. S. MURTHI

Traducido por Herta Pfeifer
Santiago, febrero del 2000

DEDICATORIA

**Es tiempo de que veamos a
BHAGAVAN SRI SATHYA SAI BABA
en la perspectiva filosófica del
VEDA VEDANTA VEDYA**

**Para ello, esta ofrenda a
SUS PIES DE LOTO**

INTRODUCCION

Cada párrafo y a veces cada frase en la Filosofía Vedanta, es iniciadora de muchos pensamientos nuevos, dependiendo de la aplicación del lector. Es por eso que no puede ser leída como cualquier libro de historia o de relatos. Sin embargo, todos están unidos por un solo propósito, el cual es la apreciación del Hiranyagarbha y su Creador

BHAGAVAN SRI SATHYA SAI BABA.

INDICE

DEDICATORIA	2
INTRODUCCION	3
La Manifestación del Hiranyagarbha o Prajapathi	5
El Advaita y el Hiranyagarbha	6
Sobre los Métodos de Acercamiento al Saber Védico	7
Sobre la Creación	8
El Naasadiya Sukta	10
El Hiranyagarbha	11
Tiempo e Inmortalidad	15
El Virat Purusha	18
Comprobación de Perturbación en el A-Sat	23
Ramificaciones del Virat Purusha en la Experiencia	26
El Catecismo Moderno que Swami Ha Entregado	28
El Infinito	30
El Infinito lo es Todo	32
Métodos para Enfocar al Infinito	34
La Visión del Vishwarupa de Arjuna	36
El Hiranyagarbha y una Revelación de Apoyo	38
Una Entrega del Hiranyagarbha Linga	39
EPILOGO - Phalasaruthi	40

LA MANIFESTACIÓN DEL HIRANYAGARBHA O PRAJAPATHI

La fecha era el 28 de mayo de 1991 que cayera en el año conocido como *Prajapathi* de acuerdo al almanaque hindú. Swami, el *Upanishadika Purusha* y *Vedanta Vedyā*, vale decir el Ser contemplado por los *Upanishads*, el que es el fundamento mismo de nuestro ser : siendo "la Conciencia Divina que ha asumido la Forma Humana" (Discurso del 01.09.1982), es El único que puede explicar los *Upanishads* en su verdadero espíritu y contexto.

En ese glorioso día del año de *Prajapathi*, Swami estaba brindando una cuota de la serie de Sus Divinos Discursos sobre los *Upanishads*, en particular, el *Prasna Upanishad*. Según los sabios, el mencionado texto trata únicamente del *Hiranyagarbha* que también es conocido por el nombre de *Prajapathi*.

Estaba por terminar el día, el sol estaba por hundir su dorada órbita en el horizonte occidental. Un gigantesco fulgor de tonos dorados se exhibía para deleite de los espectadores. Swami hizo un gesto o un leve movimiento, girando Su Palma hacia abajo... Y, entonces, se vió un fulgor, un brillo y apareció un Huevo Dorado. Era el *Hiranyagarbha* con forma de orbe. La Causa Primera y la Creación eran tan simples. El destello dejó atónita a la audiencia y el Huevo de Oro acalló al momento. El año, el contexto, el momento, el autor y la audiencia se unieron todos en un armonioso unisono en la sinfonía del silencio que reinaba.

La Significancia del *Hiranyagarbha*

El *Hiranyagarbha* es el puente tendido entre el ritualismo de los *Vedas* y la filosofía de los *Upanishads*. En los rituales, El es "el Dios de Dioses" : la fuente desde la cual brotan todos los dioses. En la filosofía, El es el punto de tránsito desde donde despega el mundo de los sentidos cotidianos. Este es un ventajoso mirador desde donde se puede observar el efímero mundo y su fuente perenne. El génesis del universo en el *Asat* o lo Indeterminado es expuesto en el *Naasadiya Sukta*; su conversión en un gemen Dorado es ensalzada en el *Hiranyagarbha Sukta*, y su culminación en cuanto el Cosmos, en el *Purusha Sukta*.

Los métodos tradicionales para entender los conceptos Védicos, la razón fundamental y la apreciación del concepto del *Hiranyagarbha* son, por ende, dignos de ser perseguidos para el auto-ennoblecimiento, en especial luego que Bhagavan Sathya Sai lo materializara en la forma de un *Linga*.

EL ADVAITA Y EL HIRANYAGARBHA

El origen del Universo es un problema de difícil comprensión y los intentos para entenderlo representan un vano propósito. Ni Swami ni los *Sastras* recomiendan contemplarlo. Es por ello que se ha enseñado el pensamiento de Varuni (como se menciona en el *Bhrigu Valli* del *Taittiriya Upanishad*) en cuanto a que Brahman es la fuente, el sustentador y el disolvente de toda creación, contentándose El mismo con una solución existencial, vale decir que la dicha o *Ananda* es Brahman. No obstante, existe en los *Vedas* y los *Upanishads*, para beneficio de los curiosos, el concepto del *Hiranyagarbha* al que se le adscribe el principio de la Creación.

Desde el punto de vista del *Advaita*, esto no milita en contra de los principios generales mencionados antes. Toda Creación es el *Vivarta* o forma transformada del Brahman único que no tiene un segundo (*Ekam Eva Adwitheeyam*). En el *Bhagavad Gita*, El, como el Señor Krishna, dice :

*Avyaktadini Bhutani
Vyaktamadhyani Bharata
Avyaktanidhanaanyeva Ka
Tatra Parivedana*

No vale la pena preocuparse de una cosa que no tenía existencia en el pasado y que no existe en el futuro, sino que sólo hace una aparición transitoria. Es irreal. Esto corresponde al fenómeno de la cuerda-serpiente, del que se dice :

*Avyaktadi Sarpaha
Vyaktamadhyo Avyakta nidhanaha*

Cuando una cuerda es tomada erróneamente por una serpiente debido a una visión defectuosa, al corregir la falla de la visión, desaparecerá la ilusión de la serpiente que nunca ha existido, que no es ni será. Swami dice, en palabras simples que, al experimentar el infinito, el comienzo es el final y el final es el comienzo.

La apreciación del *Hiranyagarbha* también se considera como el paso más cercano a la realización de Brahman. La creación misma es tan simple como que un mero pensamiento la impulsa. Es tan simple, tan sin esfuerzo y tan instantánea como el destello y fulgor que surgieron del leve movimiento de la Mano con la palma hacia abajo de Swami que iluminara el auditorio.

Cuando la mente del hombre es guiada y dirigida por la tracción de sus sentidos hacia los objetos externos del mundo, se involucra una caída y una pérdida de su potencial y quedará sujeto a ataduras. No tendrá sino dos opciones : el volverse hacia adentro, previniendo la caída, alcanzando las alturas originales del estado Adváitico y, por ende, haciéndose libre, o el seguir cayendo para siempre. Según el *Brihadaranyaka Upanishad*, la mente puede hacerlo sola, asegurándose de que no haya en absoluto una segunda cosa.

SOBRE LOS METODOS DE ACERCAMIENTO AL SABER VÉDICO

Swami, el *Veda Purusha*, dice que los himnos de los Vedas son experiencias (y no interpretaciones) registradas por los Profetas que son conocidos como los *Mantra Drastas*, enfrentados a la Eternidad o Verdad. En esta declaración está implícito que el trivial enfoque de los doctos filólogos orientalistas de occidente, al considerar cada himno como un desarrollo posterior de un anterior pensamiento rudimentario, en una suerte de perspectiva histórica, constituye un error. Actúan como un ciempies que, mientras trata de dilucidar cuál pata debe moverse primero, se confunde hasta tal punto que se vuelve puros nudos, sólo para terminar inmóvil. Hasta hace muy poco tuvimos entre nosotros a un *Mantra Drasta* de este tipo.

La beatífica visión de cada Vidente representa una experiencia a la que cada buscador podría estar sujeto, de acuerdo a la estructura de su constitución psicológica. Tampoco se requeriría que las palabras que emplee sean interpretadas en el sentido corriente. No podemos sino apreciar la experiencia registrada, enjaulados, como estamos, en el presente.

Para recapitular :

El enfoque histórico de los himnos en cuanto a que representan una evolución desde un pensamiento más primitivo a uno más civilizado y el atribuirle significados comunes a palabras que puedan resultarle impenetrables o incomprensibles al lector, es algo ajeno, fuera de lugar e inapropiado respecto de la apreciación de los himnos de los Vedas. De modo que la racionalización, el pensamiento discursivo y la solución de paradojas no debieran emplearse sino para promover la fe y calificarse en cuanto la experiencia.

Algo deleitable no es para tiempo o lugar alguno.

SOBRE LA CREACIÓN

Frente al telón de fondo anterior, el concepto de la creación en cuanto retoño de un mero pensamiento expresado en las palabras *Sokamayata*, *So Echhata*, tiene principalmente la intención de subrayar la absoluta simplicidad del origen. Mas, ha conducido a un teísmo, puesto que asume a un creador cuya creación está tan lejos de él que se ha vuelto inaccesible. Esto ha dado origen a dos teísmos, el *Visishtawaita* y el *Dwaita*, el dualismo calificado y el intransigente, con sus dogmatismos y sectarismos respectivos.

En lo que concierne a Swami, El es el ejemplo del monismo. En el encuentra su plenitud y su reivindicación la verdad de los Cuatro *Maha Vakyas* (grandes dichos) de los Upanishads. El está en todos y todos son El Mismo. Su vida que es también Su mensaje, entre Sus demás mensajes más explícitos, constituye una exposición de la verdad de los *Mahavakyas*. Según El, si el hombre y Dios fueran diferentes, serían fútiles todo Japam, Dhyanam, Sadhana etc. No hay duda alguna que *Nara* (el hombre) puede llegar a ser *Narayana* (Dios). Los grandes dichos de los Vedas y los Upanishads, como el TAT TWAM ASI (Tu eres Aquello) por ejemplo al igual que otros, representan la experiencia de los Videntes. (Discurso del 12.07.69). En otro lugar, Swami declara que estos sistemas del Advaita, Visishtadwaita y Dwaita, no son sino etapas por las que uno pasa para realizar los grandes dichos.

La experiencia mística sobre el origen de la creación en cuanto mero brote del pensamiento tiene su contraparte en la experiencia personal de los individuos comunes y, por ende, posee su propia doctrina. En el *Mandukya Upanishad*, Taijasa, la conciencia individual interna es descrita como el principio activo en el estado de soñar. En palabras de Swami, "La forma individual de lo sutil es llamada Taijasa." En su forma colectiva y universal, es llamada Hiranyagarbha. Swami dice que la totalidad de las formas sutiles es el Hiranyagarbha.

La condición que lleva estas declaraciones al origen de la creación, es el profundo pronunciamiento de Swami en cuanto a que la causa de los sueños es el dormir y, en el lenguaje Vedántico el dormir es llamado *Swapiti*, significando un estado de descanso cuando todos los poderes de los sentidos y de la mente son absorbidos (*Aapti*) en el sí mismo (*Swa*) comparable al *Asaf* o lo indeterminado en reposo antes del comienzo de la creación. En una suave transición, no provocada, los sueños se originan cuando el 'sí mismo' mismo experimenta tiempo, espacio y luz. Del mismo modo se manifiesta el estado del Hiranyagarbha y su vástago es el universo o *Virat*, al que Swami describe como la totalidad de los cuerpos densos, incluyendo los cuerpos densos individuales.

La Perturbación en cuanto Origen

La creación, como lo explicara Swami en Su discurso durante el día de Vinayaka Chathurdhi en 1991, es el resultado de un desequilibrio en los tres *Gunas* o cualidades conocidas como *Satwa*, *Rajas* y *Tamas*. Estaremos atascados en el mundo por mientras seamos parte de la perturbación. Como lo sugiriera Gowdapada en su Karika sobre el *Mandukya Upanishad*, el mundo es la conciencia en movimiento (versos 47-52). En el *Mandukya Upanishad* se encuentra poéticamente descrito como los dos pájaros, uno de los cuales consume los frutos de su karma y el otro lo observa como un testigo. El ave que se mantiene estática no está en un estado de laxitud. Está en estado de arrobamiento, mas no va a la deriva. Es el "ser" que no se absorbe en el "llegar a ser".

Esta enunciación presupone la existencia de un estado de reposo, que se describe variadamente como *A-sat* (aquello que es sino el 'no-Sat' cogido en el desequilibrio), *Avyaktha* (lo

indeterminado), conciencia pura (*Prajnana*) etc. en el que ocurrieran los desequilibrios, perturbaciones o movimientos, se liberaran energías, se desataran fuerzas y surgieran diferentes dimensiones. Las dimensiones son el espacio, los movimientos son el tiempo y el paso de cada movimiento es la Muerte.

El comentario de Vyasa sobre el Yoga Sutra N° 51 del Capítulo III de Patanjali, por Bengali Baba, contiene la siguiente observación sobre el Tiempo : "Así como un átomo es la materia al alcanzar el límite de su reducción, el tiempo es un momento, al alcanzar el límite extremo de su reducción. O, aquel tiempo en que un átomo en movimiento deja su posición previa y alcanza la siguiente, es el momento. El flujo ininterrumpido de lo anterior, constituye la sucesión. El momento y su sucesión no tienen conjuntos o sumas como substancia : no son sino una suma intelectual como el *Muhurta* (48 minutos), el día, la noche etc. De hecho, es este tiempo el cual, aunque carente de realidad, se convierte en una creación intelectual siguiendo la idea literal. Para las personas comunes con la visión representativa, ello parece ser la naturaleza real de la Substancia.

El presente (instante) no es sino el momento único. Los momentos anterior y posterior no existen.

Esto ha sido presentado poéticamente en el 'Naasadiya Sukta', en el Rig Veda.

EL NAASADIYA SUKTA

Entonces no había Nada en absoluto, ni aire ni cielo más allá. ¿Qué lo cubría todo? ¿En dónde descansaba todo? ¿En un golfo de aguas profundas? No había muerte entonces, ni inmortalidad, ni cambio de días y noches. Aquello respiraba calmadamente, autosustentado; nada más yacía más allá. La oscuridad se escondía en la oscuridad existente primero : un mar eludiendo ser visto. Aquel, un vacío envuelto en caos, por fervor interno crecía. Dentro de aquel surgió primero el deseo, el germen primordial de la mente, a la que nada liga con la existencia, como eras de indagación descubren. El rayo ígneo que atraviesa por la tiniebla y la penumbra : ¿estaba por debajo o elevado en la altura? ¿Qué bardo podría responder a ésto? Allí se encontraron poderes fecundantes y poderosas fuerzas compitieron : por debajo, una masa sostenida por sí misma y energía, por encima. ¿Quién sabe y quién ha dicho alguna vez de dónde surgió esta vasta creación? No había nacido dios alguno. ¿Quién podrá, alguna vez, revelar la verdad acerca de cómo surgió este mundo, si fue o no forjado por mano divina? : Su señor en el cielo únicamente lo podrá decir, si se puede mostrar.

(La traducción está tomada de los *Muir Original Sanskrit Texts*, vol. V)

La nota clave de este himno la da el nombre mismo. Consiste de *Na* = no, *Asat* = indeterminado, *Iya* = de o relacionado con. Es un himno referido a lo no-indeterminado. Antes de la creación, estaba lo no-indeterminado en donde existía un perfecto equilibrio y absoluta quietud.

Los Videntes no se ocupan de lo fortuito o casual y encontraron que aquello que era indeterminado se había cambiado a sí mismo en algo que es no indeterminado. Este uso de la duplicación del negativo en no-indeterminado o *na-Asat*, es llamado Determinado o *Sat* y el himno lo describe como que se origina del pensamiento. En este Sukta se trata de los estados previos y posteriores a la perturbación.

Algunos Puntos Interesantes en el Sukta

El desequilibrio en los Trigunas ha sido descrito con las palabras : "Aquel, envuelto en caos, por fervor interno crecía". El "fervor interno" es el desequilibrio o movimiento. El vidente también empleó varias otras palabras que tienen como común denominador al movimiento. Así, el término *Anidvatem* o sin viento, aunque respirando, *Svadheya* o auto-sustentado, *Naprah Kinchana* o nada más allá de ello, *Salilla* en el sentido de *Salati/Gachhati* o moviéndose, implican todos un desequilibrio en el *A-Sat*.

La embrujadora belleza de la imaginería envuelta en palabras que conllevan un sentido tiránico inherente, a menudo cortan el hilo del significado real. Es así que, además de las palabras anteriores, se entrega otra descripción engañosa en las palabras "la oscuridad oculta en la oscuridad", vale decir, oscuridad cubierta por oscuridad en el momento del origen del universo. No obstante, es un hecho que el vidente mismo no puede conocer sin la ayuda de su propia conciencia. *Atmyv a Jyothirbhavati*, como tampoco puede ser visible la oscuridad o la penumbra sin una iluminación tras de ella. Una nube negra se puede ver únicamente de día, cuando el sol la ilumina, mas no de noche, porque la luz de las estrellas es muy débil. Por ende, lo que el vidente quiere decir, es que la nube de su propio entendimiento (*maya*) surgida de su conciencia, veló la conciencia pura o *Sat* que satura el universo e hizo que el origen del mismo quedara más allá de la comprensión. El himno declara, por lo tanto que los Sabios descubrieron el parentesco existente con lo no-existente. Sin embargo, el movimiento es innegable, porque su propia conciencia está viendo y la conciencia universal está mostrando.

EL HIRANYAGARBHA

El estado indeterminado que, debido al desequilibrio en los tres *gunas* se describe con el término *Sokamayata* en el Taittiriya Upanishad, o "Aquello manifestó la volición", goza de una relación con el mundo objetivo, más aún, se convierte en el mundo y todos sus objetos, llamado Realidad (en su sentido etimológico de 'Res' o 'cosa' en latín). Al mismo tiempo, el estado de *Ekameva Adviteeyam*, según el Chandogya Upanishad, que no tiene un segundo, da lugar a una dualidad en lo estático (*Asaf*) como dinámico (*Saf*). Aunque, incluso en esta agitación, existe el "Yo soy Brahman", el "*Aham Brahmaasmí*". Mas, Lo Indeterminado o Conciencia Pura, suelta sus amarras y se siente orgulloso en la perturbación, siendo llamado *Hiranyagarbha* o *Prajapathi*. Aquí, la potencialidad estática se convierte a sí misma en una ilusión de dinamismo. Debido a la desaparición del contraste entre los estados estático y dinámico que deja solamente a este último, resulta una pérdida de confianza en sí mismo que, a su vez, da por resultado dolores, soledad y temor. *Dwitiyad Vy Bhayam, Ekaaki na ramate* : la calidad de otro asume dimensiones tangibles.

En el Naasadiya Sukta solamente el pensamiento centelló y las energías que éste generara formaron el germen. La concepción queda encapsulada en el *Hiranyagarbha*, el Huevo Dorado o germen. En la intrincada red de energías entrecruzadas y transversales, asumió la preeminencia un poder de doble acción. Esto representa los movimientos y duplicaciones Primordiales con pares de opuestos que se van completando y que van ad infinitum. El primer aspecto es llamado el *Hiranyagarbha*, el último, *Prajapathi*. Asumiendo estados más densos, se convierten en impulsos, Dioses y otros seres cuando se reúnen para convertirse en Virat o Purusha, abarcando todo el universo visible. Tal vez, es la personificación de los impulsos lo que se sugiere como *Vritta* (impulsos) *Asura* en el Bhagavatha Purana. Si el *Hiranyagarbha* es el botón, el *Virat* es la flor. Todos tienen que marchitarse, porque lo que es creación tiene un principio y un final. (*Yajjanyam Tannasyam*).

El primer aspecto al que se hace referencia antes, la Causa Primera, es ensalzada en el *Hiranyagarbha Sukta*. Se la encuentra en todos los Vedas y también en el *Narayana Upanishad*.

El Hiranyagarbha Sukta

1. En el principio surgió el *Hiranyagarbha*, nacido como único señor de todos los seres creados.
El estableció y sostuvo a esta tierra y al cielo. ¿A qué dios adoraremos con nuestra oblación?
2. Dador del aliento vital, del poder y el vigor, aquel cuyos mandamientos todos los dioses reconocen :
El señor de la muerte, cuya sombra es vida inmortal. ¿A qué dios adoraremos con nuestra oblación?
3. Aquel que por su grandiosidad se había convertido en el único regente de todo el mundo en movimiento que respira y dormita :
El quien es dios de los hombres y dios del ganado. ¿A qué dios adoraremos con nuestra oblación?
4. Suyas, a través de su potestad, son estas montañas cubiertas de nieve, y los hombres llaman al mar y a Rasa su posesión :
Sus brazos son éstos, suyas estas regiones celestiales. ¿A qué dios adoraremos con nuestra oblación?

5. Debido a él son fuertes los cielos y firme la tierra, él es quien sustenta el ámbito de la luz y la bóveda celestial :
El es quien mide las regiones suspendidas en el aire. ¿A qué dios adoraremos con nuestra oblación.
6. Hacia él levantan la mirada, sostenidos por su ayuda y temblando en sus espíritus, dos ejércitos trabados en batalla,
cuando sobre ellos está brillando el sol naciente. ¿A qué dios adoraremos con nuestra oblación?
7. En qué momento llegaron las poderosas aguas, conteniendo al germen universal, produciendo a Agni,
en aquel momento comenzó a existir el espíritu único de los dioses. ¿A qué dios adoraremos con nuestra oblación?
8. El, con su poder, deslindó las crecidas que contenían la fuerza productiva y que generaban adoración.
El es el dios de dioses y no hay nadie más que él. ¿A qué dios adoraremos con nuestra oblación?
9. Jamás nos dañará aquel que es el progenitor de la tierra, ni aquel cuyas leyes son inalterables, el creador de los cielos,
aquel que produjo las extensas y transparentes aguas. ¿A qué dios adoraremos con nuestra oblación?
10. ¡Prajapathi! Solamente tú encierras todas estas cosas creadas, y nadie además de tí.
Concédenos el deseo de nuestro corazón cuando te invoquemos : permítenos poseer una reserva de riqueza.

(Traducción de Ralph T.H. Griffith - "Los Himnos del Rig Veda")

Acerca del Aspecto y la Forma del Hiranyagarbha

Los Upanishads no se entregan a descripciones de ninguna forma, puesto que se trata de "experiencias" como lo declara Swami, y no hay palabras que, alguna vez, resulten adecuadas como para expresarlas. En la experiencia, tanto la forma como la substancia y también los contenidos se disuelven sin dejar trazas de ninguna identidad propia en especial. Queda para los Puranas y los ritualistas el darle una forma y para los devotos el darle una substancia. De ahí surge el que su aspecto se describa como el de un huevo. *Hiranmayam Aodam Sambhabhuva* : Y érase el Huevo Dorado. Vyasa, en el Bharata Purana, entrega una descripción similar en el siguiente pasaje : "Después de la primera agitación adquirió existencia un vasto huevo, la inagotable simiente de vida". (*Mahabharatha* por P. Lal)

El huevo de oro producido por Swami es su réplica. Le corresponde al devoto el infundirle la substancia de su fe.

La Pluralidad de Dioses y su Lógica

El refrán del *Hiranyagarbha Sukta* es : *Kasmy Devaya Havisha Vidhema*, lo que quiere decir "¿A qué dios adoraremos con nuestra oblación?" La interrogante presume una pluralidad de Dioses o deidades y, por ende, subscribe un enfoque politeísta de la Divinidad. Dentro del contexto de la turbadora experiencia del vidente, la pregunta resulta retórica. Dentro de la pregunta se encuentra implícita la respuesta en cuanto a que el Hiranyagarbha se sitúa más allá de

la adoración, porque es el origen de todos los Dioses. Todos los Dioses emanan de El. No es sino algo natural y lógico.

En su "Filosofía de los Upanishads", Paul Deussen observa : "El espacio y el tiempo son derivados desde esta manifestación (*Hiranyagarbha*) : por consiguiente, no está en el espacio y no le pertenece al tiempo y, por ende, desde un punto de vista empírico es, en general, no existente. No tiene una realidad empírica, sino una únicamente metafísica". Por lo tanto se sitúa más allá de la adoración e incluso el tiempo tiene un origen subsecuente.

La inmensidad de la realidad es tan vasta, sobrecogedora y desconcertante que se ubica más allá de la adoración. El hombre finito dotado de limitados poderes no es capaz de concebir sólo a una entidad mucho más reducida a la que llama Dios para su adoración y la Realidad puede abarcar a numerosos de tales Dioses.

Tampoco es lógico que pudiera existir sólo un Dios, el símbolo de la Perfección, la creación, destrucción y conservación. El Brihath Aranyaka Upanishad dice que estos Dioses y Semidioses (*Viswa Devas*) son infinitos en número. Resulta ofensivo para cualquier razón, según algunos filósofos, el que deba haber un Dios cuya creación esté muriendo a cada instante, con esperanzas frustradas y deseos insatisfechos, en tanto que Dios mismo sobrevive eternamente para hacer justicia el último día de la creación, el cual, lógicamente, jamás amanecerá.

Otros filósofos, de una inclinación mental más religiosa, suponen la existencia de otro Dios de Dioses o Principio Divino tras del Dios que es materia de adoración por el hombre.(*). En todo caso y en cualquier circunstancia, la hipótesis de la Pluralidad de Dioses del *Hiranyagarbha* Sukta, resulta lógicamente inexpugnable. Swami ha descrito el concepto que cada buscador ha logrado entender, como análogo a la ilusión de los ciegos en cuanto a que cada parte del cuerpo del elefante que han tocado representa al elefante entero. De ahí que Swami no declare estar creando una religión, sino que afirme que ha venido para promover una mayor fe en los "fieles" de cada religión.

Las religiones tienden a limitar la Realidad y la Verdad a un Dios personalizado. En cuanto compendio último de todos los Dioses, creador del *Hiranyagarbha*, destino final de todas las oraciones, El no admite restricciones. El Sarva Dharma Stupa, el pilar que lleva los símbolos de algunas de las principales religiones del mundo, representa este aspecto.

En la filosofía, la contraparte de Dios podría ser denominada Verdad : aunque el primero es mucho más vasto e igualmente inefable. En el Brihadaranayaka Upanishad, se enfoca la Verdad o *Sathyam* de tres maneras. En primer término, la densa, en segundo lugar la sutil y, por último, la sutilísima tras de lo sutil. La densa comprende, la tierra, el agua y la luz (*Tejo, Aapa, Annam*) que están limitados por formas y, por ende, son cognativos o afines. Las *Amuthra* son sutiles, como el aire y el éter (*Vayu, Akash*) que son sutiles e ilimitados, y son más permanentes y afines. El Brahman que puede ser descrito únicamente "no ésto, no ésto", *Neti Neti*, que no tiene ni nombre ni forma, que es la Verdad tras de la Verdad y que está más allá de los sentidos y la mente comunes, es 'noumenon'. En el Keno Upanishad se las describe como los estados conocidos-comprendibles, *Vidita*, diferentes al conocido-incomprensible estado de *Avidita* y más allá del desconocido estado de *Aviditadhadi*. En el contexto actual representan al *Virat*, *Hiranyagarbha* o *Prajapathi* y al Brahman Supremo. En Su discurso del 31 de mayo de 1991, Swami declaró categóricamente que la creación en el estado de vigilia es *Virat* y en el estado del soñar es *Hiranyagarbha*. Swami dice : "Dios es la suma de todos los Jivas individuales, el *Viratswarupa* (Forma Cósmica) que es la de los cuerpos individuales y *Hiranyagarbha* (Mente Cósmica) que es la de las mentes individuales. Así, Dios y el hombre son esencialmente idénticos." Por ende, Dios es concebible como varias entidades y en la práctica, la teoría y la razón reflexiva existe como una realidad con muchos nombres.

(*) Meister Eckhart, Rudolf Otto, Paul Tillich y otros.

La Experiencia de un Místico

La reivindicación de una doctrina reside en su experiencia. Tuvimos entre nosotros, hasta hace muy poco, a Ghandikota Subramanya Sastri. En su caso la sabiduría de los sabios y el entendimiento de los prudentes no fueron meras nociones. La inmensidad de su conocimiento de los Vedas fue igualada tan sólo por su firme fe y disciplinada práctica de ellos. De su iluminación y experiencia nació y se manifestó para el mundo el "Sathya Sai Gayathri". Swami lo describió como un *Mantra Drasta* : un vidente que saboreara la percepción directa de lo divino. Y fue también la experiencia de este iluminado vidente el que el Señor Sathya Sai es la suma total, el compendio y la Causa Primera de todos los Dioses y, por lo tanto, afirmó que El es *Sardevata Swarupa*, la personificación de todos los Dioses.

Un Episodio

Uno de los biógrafos de Swami relató, en una ocasión, un incidente. En los días en que la URSS florecía tras de la Cortina de Hierro, vivía una persona con la cual la vida no se había mostrado bondadosa. En su agonía, clamó : "¡Oh Dios! Si existes, por favor, ayúdame..." De pronto, apareció a su lado un hombre vestido de color naranja, sus cabellos como una corona no entregada por mano humana alguna sino por la naturaleza misma, sus ojos de mirada penetrante aunque dulce y la simpatía manando de su voz sonora. Consoló a aquel hombre y, al partir, le dio su dirección como "SATHYA SAI BABA de Puttaparthi". El biógrafo de marras informa que recibió una carta de la persona que había sufrido tanto y que había recibido este consuelo, preguntándole si existía un lugar con ese nombre y alguien que se llamara Sathya Sai Baba, porque en su aislada existencia tras de la Cortina de Hierro no había oído jamás hablar de un tal sitio o una tal persona. No hay razón alguna para desconfiar de esta anécdota, porque se sabe de muchas instancias como ésta, en que el Señor Sathya Sai Baba respondió al llamado dirigido a Dios por cualquier nombre o en cualquier forma. Como Swami mismo lo dice, todos los nombres y formas son suyos.

Hiranyagarbha como Prajapathi

En el estado del *Hiranyagarbha* en donde se produce una mera perturbación, vale decir se origina el pensamiento, el universo no aparece 'ipso facto'. La soledad y el temor que emanan del pensamiento dan lugar, simultáneamente, a la creación de pares, de opuestos (Brihadarinyaka Upanishad) y de todas las demás cosas. La calidad de lo distinto es el 'sine qua non' de toda existencia mundana. En Brihadarinyaka Upanishad trata de los pares que son suplementarios en su naturaleza. Primero, El se dividió a Sí Mismo en dos : *Atmanam Dwedhapatayat*.

Swami también ha declarado : "Me dividí a Mí Mismo en dos". El Prasna Upanishad también habla de la creación de la calidad de lo distinto, en particular Rayi y Prana, alimento o materia y energía. El Muandaka Upanishad declara que "Brahman es configurado por las energías de la conciencia, de allí nace la materia y de la materia, la vida, la mente y los mundos." De modo que previó la convertibilidad de materia en energía y viceversa. De hecho, éste constituye el tema central de todos los Upanishads. En el cosmos, el alimento (o materia) es representado por la luna y la energía, por el sol. Swami expuso la significancia de ambos en Su discurso.

TIEMPO E INMORTALIDAD

Swami trató, entonces, del Sol, el Año etc. que son también materia que trata del Prasna Upanishad. Ellos se asocian con el Tiempo.

Con algo de esfuerzo por los conductos de la memoria uno recordará que el *Hiranyagarbha* es el precursor del Tiempo y el Espacio. De hecho, el tiempo es una medida de movimiento en el espacio. Las secuencias o sucesiones causadas en el *A-sat* (lo indeterminado y distinto de *Sat*) coincidiendo con la emergencia del *Hiranyagarbha* marcan el principio del Tiempo. No existe objetivamente. Es únicamente un concepto. Todos los conceptos, siendo haces de ideas, constituyen innovaciones humanas. El Tiempo Terrestre es solamente movimiento. El movimiento es la esencia de la existencia. En la perturbación que se produjera en el Brahman Indeterminado, desde que surge un movimiento, se produce otro y otro más, ad infinitum. De modo que el Universo está constantemente "llegando a ser" y no se encuentra nunca en un estado de "Ser". En la tierra, el arquetipo de este movimiento es la mente. El único método para quedarse en el estado de "Ser", de escaparle a la aflicción del constante "Llegar a ser", reside en el desarrollo de un hábito, como se lo aconsejara el Señor Krishna a Arjuna en el Bhagavad Gita (*Abhyasena.....Gudhyate*).

El hábito siempre existe en el estado del presente continuo, aunque se base en el pasado. En la seguridad del presente, se asegura el futuro. Este estado de la siempre-existencia en el presente ha sido practicado por Janaka y Bhusuanda, según Yogavasista. Janaka dice : *Vartaman Nimishthu Hasa Nivanuvartate*, que pasa el momento presente con una sonrisa. Bhusuanda es más explícito, él dice :

*Na Bhutam Na Bhavishchta Chintayami Kadachan
Drushtim Aalambya Tishtami Vartamane enatmane*

que vive únicamente en el presente. Sanat Kumara le enseña al Sabio Narada, en el Chandogya Upanishad, el no darle demasiada importancia ni al pasado (*Smruti*) ni a la esperanza (*aasaa*). También Swami, cuando se le preguntara por qué El no ha tratado de evitar algún accidente menor, dió una respuesta similar. Estas almas evolucionadas, integradas a Brahman, han tenido *Sat Sankalpas* (pensamientos beneficiosos) que nunca fallan. El Chandogya Upanishad se ocupa de estos seres.

Es lo sonriente-desapegado-testimonial del presente lo que constituye la clave para la vida eterna. Si se lanzara una mirada que persista con añoranza en el pasado, no quedarán más que sombras que han perdido la substancia y la realidad. Por ello, el *Hiranyagarbha* Sukta declara que el *Hiranyagarbha* en cuanto un objeto de adoración existente, es pasado y, por ende, está muerto y más allá de la veneración. En cuanto proyección hacia el futuro, no existe. Ahora no es más que una mera sombra para reposar en el momento transitorio, camino hacia la inmortalidad y, si nos mantenemos a la sombra, no queda tiempo para la adoración.

Swami también señala que el movimiento es el punto crucial de toda existencia y cita como ejemplos la existencia constante de los latidos del corazón, de los movimientos respiratorios y de la circulación sanguínea en el hombre. Es la memoria la que teje una red de ilusión en torno a la existencia del hombre. De ahí que se declare en el Aruna del Taittiriya Aranyaka que la comprensión del Tiempo sólo se debe a la memoria : *Smruti Kala Visheshanam*. Es el hilo de la memoria --la memoria de las vidas pasadas y la presente-- que rodea al *Sutra Atma* o *Hiranyagarbha* que ensarta a toda la creación.

El concepto de tiempo es, por lo tanto, puramente terrenal y más allá de la tierra no es más que movimiento. En cuanto patrón objetivo que regula la conducta humana, es relativo y cambia

según los marcos de referencia. Esta relatividad del tiempo terrestre es subrayada en el capítulo 8 del Bhagavad Gita, en donde se compara la duración del día del hombre con la del de Brahma, etc. Incluso dentro de la experiencia personal del hombre mismo, las secuencias de tiempo que se producen cuando se sueña resultan confudentes en el estado de vigilia. Hasta en el estado de vigilia, uno a menudo recuerda el paso del tiempo como volando o arrastrándose, según sea placentero o doloroso.

En el concepto del tiempo en cuanto una secuencia de presente continuo, se hallan dos modelos interrelacionados : el experimentar y el recordar. A menos que uno se olvide de su columna vertebral intencional que no es otra cosa que la germinación del pensamiento en el *Hiranyagarbha*, el año es llamado *Samvatsara*. Es un compuesto de *Sam* = junto, *Vas* = quedándose y *Sara* = alejándose. En el desequilibrio que se ha producido, surge y pasa un movimiento tras otro : de modo que el permanecer juntos y el alejarse se produce eternamente. En el Aruna del Taittiriya Brahmana se encuentra la descripción más apropiada para esto. Se dice que este movimiento irreversible es parecido al de un río en el que el agua fluye incesantemente : *Akshya* que también significa Brahman. Por lo tanto, la gran agitación que es el *Hiranyagarbha* es el principio activo tras el tiempo. También exhorta : "Sepan que también el año es como el río".

Así, aunque el río presenta una perspectiva única e insuperable desde la distancia, dentro de sí mismo cambia continuamente, con arenas que se desplazan, aguas en movimiento y remolinos, cada una de cuyas partículas se quedan un momento juntas y se separan todo el tiempo.

Expresando poéticamente el estado indeterminado antes del origen del universo, el Naasadiya Sukta dice : "No estaba allí la Muerte, ni la Inmortalidad". Este estado se describe en el Taittiriya Upanishad con las palabras :

*Asadua idamagra Aasith
Tato vai Sadajayata*

Antes de la creación, el universo era Brahman no-siendo o inmanifestado. Es inefable y noumenico. Para los propósitos de ahora, se le podría llamar conciencia pura incandescente. Desde el *Asat* o no-siendo se manifestó el *Sat* o *Hiranyagarbha* o Causa Primera.

El *Hiranyagarbha* Sukta dice : *Yasya chaya Amrutam Yasya Mrutyah*. Esto no es una imaginería poética o una expresión simbólica. Literalmente, las palabras significan que la sombra del *Hiranyagarbha* es inmortalidad y que Su forma es muerte. En el contexto del movimiento sin fin que es el *Hiranyagarbha* y del origen de la calidad de distinto, especialmente los pares, la palabra "muerte" significa que la naturaleza del *Hiranyagarbha* es muerte. La muerte no surge sin nacimiento. La sombra no existe sin luz. El nacimiento incesante tiene a la muerte incesante como su culminación. El reconocimiento de la luz se debe a una experiencia de oscuridad o se matizaría como sombra, falta de irradiación etc. El nacimiento y la luz (conciencia pura incandescente) son la causa, la muerte y la sombra, el efecto. Puesto que el efecto está compuesto por causas, el himno hace uso del primero, estableciendo con ello la paternidad de los pares.

La palabra sombra (*chaya*) establece la verdad de la existencia del movimiento incesante en el *Sat* (conciencia pura incandescente). Aparecen irregularidades, angulosidades, pliegues, arrugas, huecos, muchas posiciones o planos inimaginables surgen cuando se produce la perturbación (o pensamiento) en el *Asat* o esta conciencia pura incandescente. Esta incandescencia es eclipsada y empujada hacia el trasfondo cuando surge el estado del *Hiranyagarbha*. La 'umbra' (cono de sombra en un eclipse - N. de la T.) entre los pliegues del área perturbada es la sombra. Es inmortal debido a que no está involucrada en el movimiento. Existe inalterablemente indiferente por todo el tiempo que el movimiento, en una porción

determinada del *Sat*, sea tan rápido como para que no escape ni un rayo de la pura conciencia incandescente ni pase a través de él y persista la sombra.

El mantenerse fuera del movimiento que es llamado existencia mundana, manteniéndose en la sombra en lugar de ser arrastrado o ir a la deriva en las corrientes del agitado *Sat* y consciente de la conciencia pura incandescente que está causando la sombra, representa el camino a la inmortalidad. Una persona que lo logre podrá, en verdad, decir : "Muerte, ¿y en dónde está tu agujón?" Sólo la mente es capaz de esto. Por eso, Swami dice que es la agitación de la mente la que causa la creación.

EL VIRAT PURUSHA

El estado del *Hiranyagarbha* es el mero nacimiento de un pensamiento de agitación en los Trigunas. Como resultado, surgen, simultáneamente, la calidad de diferenciación, los pares de opuestos etc. que representan lo finito o la llegada a la existencia de la realidad (en el sentido etimológico de 'res' o cosas). Esta realidad es conocida como *Prajapathi* o Progenitor. El crecimiento de todo el Cosmos y de todos los aspectos concebibles y nouménicos del universo está en *Pari Passu* con la perturbación constante como *Hiranyagarbha* y la creación como *Prajapathi*. Esta etapa final del universo cognoscible, es llamada el *Virat* o *Purusha*. Según el Maundakya Upanishad, en el estado personalizado, vale decir el estado de vigilia, es *Viswa* y, en las palabras de Swami, todas las cosas que son externas a uno, son *Viswa*. En su forma colectiva es el *Virat Purusha*.

Concepto y Plan (*Purusha Sukta*)

1. Un millar de cabezas tenía Purusha, un millar de ojos, un millar de pies. Por cada lado, saturando la tierra, llena un espacio de diez dedos de ancho.
2. Este Purusha es todo lo que ha sido y lo que habrá de ser. El señor de la inmortalidad que crece aún más grande con el alimento.
3. Tan poderosa es su grandeza, sí, mayor que éste es Purusha. Todas las criaturas son un cuarto de él, tres cuartos de vida eterna en el cielo.
4. Con tres cuartos el Purusha se levantó : un cuarto suyo estaba nuevamente aquí. Entonces caminó hacia cada lado, por sobre lo que no come y lo que come.
5. De su 'viraj' nació; también Purusha nació del Viraj. Tan pronto como naciera se extendió hacia el este y el oeste por sobre la tierra.
6. Cuando los dioses prepararon el sacrificio con el Purusha como su ofrenda, su aceite fue la primavera, el sagrado don fue el otoño, el verano fue la leña.
7. Culparon como víctima sobre el pasto al Purusha nacido en los primeros tiempos. Con él, hicieron sacrificio las deidades y todos los Sadhyas y los Righis.
8. De ese gran sacrificio general, se recogió la grasa que escurría. El formó las criaturas del aire y los animales, tanto salvajes como mansos.
9. De este gran sacrificio general nacieron los himnos del Richas y el Sama; por eso, en donde se producían encantamientos y hechizos, el Yajus nació.
10. De él nacieron los caballos, de él todo el ganado con dos filas de dientes que se generó refinado de él, de él nacieron las cabras y las ovejas.
11. Cuando dividieron al Purusha, ¿cuántas porciones sacaron? ¿Cómo llamaron a su boca, sus brazos? ¿Cómo llamaron a sus muslos, sus pies?
12. El Brahman era su boca, de sus dos brazos se hicieron los Rajanya. Sus muslos se convirtieron en los Vaisya, de sus pies se produjeron los Sudra.

13. La luna fue engendrada desde su mente y de sus ojos, el sol nació; Indra y Agni nacieron de su boca y Vayu de su aliento.

(Traducción de Ralph T.H. Griffith de "Los Himnos del Rig Veda")

El concepto de *Virat Purusha* es dictado por la finitud misma del hombre y de su universo. La inteligencia difícilmente puede comprender la existencia o el ser a menos que se le presente materialmente o, por lo menos simbólicamente, aunque puede que la intuición de uno logre penetrar más allá de la materia. Por ende, el Cosmos ha de ser personificado. El objetivo del Purusha Sukta es el de crear un profundo discernimiento frente a la realidad que conduzca a una comprensión del principio unificador tras de la pluralidad. El llegar a conocerlo equivale a encontrarse en la carretera que lleva hacia los ámbitos más altos de la auto-elevación. Con el objeto de dirigir al hombre para que alcance el altísimo estado de Brahman que es el estado del *pre-Hiranyagarbha*, el Sukta dice que el Cosmos y el Purusha concebidos dentro de él, no son sino una pequeña porción de lo vasto Indeterminado o *A-sat (Padasyeha Bhvatpunah)*. El Purusha Sukta nutre subjetivamente lo divino en el hombre y, objetivamente, le pone en la realidad junto con su Dios personal. Esto se alcanza gracias a un método doble, vale decir, el razonamiento y la adoración.

El plan del Purusha Sukta es el de hacer sentir al hombre su naturaleza compuesta con la realidad. No es como si la realidad encontrara su legitimidad en el Ser Cósmico, sino que es de la misma substancia que el hombre. Visto desde esta óptica, existe una simbiosis en la que cada uno vive en y para el otro. Un medio material y orgánico de la realidad como el *Virat Purusha* y su deificación sirve para darle al hombre una vida eterna en Dios. Se hace visible, por así decirlo, desde la realidad de la creación, el inexplicable misterio del Principio Divino, sin que su existencia sea negada o aniquilada en el Purusha Sukta.

Desde el punto de vista del Advaita, el devoto se considera a sí mismo como una parte del *Virat Purusha*. Platón exhorta al hombre : "una porción del universo es tuya, por poco que contribuya a la totalidad. Esta y cualquier otra creación es por el bien del todo." Los Dioses no están aislados de este Ser. Ellos coexisten con el hombre en el Ser. El propósito principal de la adoración que representa una integración psicológica del hombre con su Dios u objeto de adoración, se logra así ubicando al objeto de adoración en el Ser Cósmico junto con el adorador mismo. Aunque parezca grosero este concepto orgánico de unidad entre Dios y su devoto, constituye el fundamento mismo del desarrollo espiritual, en donde se van alcanzando los estados de habitar en el mundo del Dios de uno (*Salokya*), de estar cerca de El (*Samepya*), de alcanzar Su similitud (*Sarupya*) y, por último, lograr la unicidad con El (*Sayujya*). Esto representa una integración psicológica del individuo con el objeto de adoración. Se expresa en el Brihadaranyaka Upanishad con las palabras : "el estar con Dios en esta vida misma lleva a fundirse en el Dios de su elección después de la muerte", *Devo Bhootva Devatan Yete*.

La meditación, la adoración y el arte del culto o liturgia son los métodos. Al igual que las experiencias de sonido, tacto, forma, gusto y olfato pasan por la memoria y se manifiestan más tarde bajo la forma de impresiones o *Vasanas*, así también la meditación y la adoración realizadas con una atención unidireccional se graban y hacen que el hombre se convierta en Dios mismo en esta vida y llegue hasta El después de la muerte. El enfoque orgánico entregado en el Purusha Sukta representa el método más fácil para lograr esta finalidad. Swami menciona, en Su discurso, específicamente el poder de la mente para recordar experiencias pasadas para grabar en el hombre su potencialidad de llegar a ser el Ser Cósmico mismo. Aquí, debe mantenerse bajo control la tendencia de elevar al Dios de uno para que abarque al universo entero, haciendo de todo lo demás una parte de su Dios elegido, lo que puede llevarle a uno a volverse fanático.

El ejemplar de septiembre de 1967 del "Sanathana Sarathi" muestra una fotografía del *Virat Purusha* creada por Swami y regalada a un devoto. Ella contiene a todos los dioses y las

imágenes cerca de los muslos son los Sai Baba de Shirdi y de Parthi. La importancia reside en que ellos y los dioses y todo son parte del *Virat* y no el que todas las cosas estén en ellos.

El le dijo a la audiencia :

"Naveguen lejos de las amarras del Nacimiento
hacia donde desaparezca la dualidad,
más allá de los agrados y desagradados,
más allá de los fenómenos de Sol y Luna,
dirijanse a lugares
en donde todo esté unificado (en Brahman)."

Swami dice : "Si cualquier religión le dijera a todos los individuos que sigan solamente un camino y acepten una interpretación uniforme, sería algo sin sentido. No es correcto el prescribir la uniformidad. No debieran existir dificultades para permitirle a los devotos el tomar en consideración sus deseos y su fuerza y crear una forma que les agrade.

El aspecto de Brahman brilla en el corazón de cada cual, dependiendo de su propia concepción del Brahman resplandeciente.

Dios es uno, mas cada individuo debiera poder crear una forma para sí mismo de acuerdo a su propia preferencia." (SSB 1974)

Efecto del Concepto en la Adoración

El rasgo significativo del Purusha Sukta es que no contiene oraciones y ni siquiera manifestaciones de veneración. Es una descripción desnuda del *Virat*. Al cantar el Purusha Sukta en cualquier acto de adoración, el objetivo es el de poner al Dios personal como miembro de la Persona Cósmica llamada *Purusha* de la cual el devoto es parte integrante.

Cuando este concepto se superpone en la conciencia del adorador, la oración resulta ociosa. Dios como un accesorio del devoto estará obligado a cuidar de éste tan instintivamente como un reflejo. Swami lo describe muy explícitamente cuando dice que las manos y la boca no pueden dejar de alimentar al estómago, aunque se quejen de que sea el exclusivo usuario de los alimentos, así como tampoco el ojo se rehusa a advertirle al pie de la espina que, con indiferencia, está por pisar. Así como sucede con el hombre, sucede con el universo. En el cosmos se da una mutualidad de ayuda entre cada una de sus partes, e incluso en el átomo. En los Upanishads, en el Madhu Brahmana del Brihad Aaranyaka Upanishad (2.5.18), ésto le fue enseñado por el Sabio Dhadyanka al Aswani Devata.

La reacción refleja que se mantiene entre uno y otro miembro del hombre llamado Purusha, se expande en el *Virat Purusha*. El Brihandaranyaka Upanishad define al Purusha como : *Sarva Purshu Purishyah* : todos los cuerpos son la morada de Brahman, de ahí el nombre de *Purusha*. El *Virat Purusha* es la totalidad de todos, unido a todos en una globalización orgánica total. Esta inseparabilidad lo hace permanente, puesto que está ligado en Brahman en la forma del *Virat Purusha*. El hombre es transitorio, el género humano es permanente. La cualidad colectiva de la permanencia es una característica que el hombre hereda y es por ello que busca la perpetuación y la permanencia. Es un impulso que hace que el hombre mantenga su anhelo por la vida a pesar de todas las vicisitudes y enfermedades. En la palabras de Swami : "El que busquemos ansiosamente la permanencia se debe a la calidad de Brahman que le es inherente a cada uno de nosotros." (SSB - 1974)

Instancias de Experiencia del *Virat Purusha* como Amor

La proporción de identificación del hombre con el *Virat Purusha* o el grado de unificación del hombre interno con el universo, se expresan en la intensidad del amor que irradia de él. Al respecto se dispone de dos instancias de experiencia real del *Virat Purusha* o Persona Cósmica. Yasoda, en cuanto madre del Señor Krishna tuvo una experiencia así, cuando el Señor Krishna abrió su boca para que ella pudiera ver. Ella no solamente se encontró a sí misma y a todos los Dioses en El, sino que, de ahí en adelante fue una persona transformada. Cuando el Señor Krishna le rogó que Le permitiera ir descalzo por la floresta, pese a las espinas en el camino, porque las vacas a las que iba a buscar también andaban descalzas, ella no Le opuso argumento alguno. El amor maternal ciertamente que lo abarca todo en plenitud. Así también, en este Avatar de Sathya Sai, Subbamma, quien tuvo una experiencia similar, se preocupó de atender a los devotos, sin hacer distinción alguno, por todo el tiempo que viviera.

Cuando es completa la identificación con el *Virat Purusha*, la persona se convierte en el Amor mismo. Swami, en cuanto personificación del Amor mismo es, por ende, el *Virat Purusha* e, incluso, el creador del *Virat*. El encuentra afinidad con objetos inanimados como un sari (SSB-1975). El nuevo costosísimo hospital en que se atiende a los pobres en forma gratuita, aunque los tratamientos cuesten miles de rupias en cada caso, representa la fase más palpable del aspecto de *Virat Purusha* de Swami.

Cuando algún ex paciente vuelve, su dolencia curada por una operación prohibitivamente costosa, más allá de de sus medios de indigencia, y Swami le recibe en Su Mandir, el amor que Le es natural como *Virat Purusha* envuelve la gratitud que irradia de los ojos brillantes de lágrimas del hombre curado y Su Mano deja caer la sagrada ceniza sobre él : en esos momentos, el gran movimiento que es el *Hiranyagarbha* o el *Virat Purusha* sopla a través de los devotos, dejando tras de sí la ceniza sagrada como un recuerdo y un símbolo de permanencia.

Tal es el concepto encapsulado en el Purusha Sukta que únicamente un *Purana Purusha* como nuestro Swami puede ejemplificar.

La Autoenaltecedora Influencia del Purusha Sukta

"Todo lo que ven y gozan en el mundo material, el *Maya* o la ilusión que les muestra este mundo material, la fuerza de vida en el mundo, ello ha sido descrito en el Veda mediante una palabra que lo abarca todo : *Purusha*. Esta palabra describe al luminoso y fulgurante Brahman. Este tipo de Brahman autoresplandeciente se encuentra presente en el cuerpo humano con tres nombres diferentes : *Viswa*, *Thajesa* y *Pragna*. En el mundo, el mismo Brahman se encuentra presente en los tres aspectos diferentes de *Virata*, *Hiranyagarbha* y *Avyakrutha*." (SSB 1974-206)

Para estimar al *Virat Purusha* tal como se le describe en el Purusha Sukta, esta declaración de Swami contiene dos ingredientes importantes. Uno lo constituye la permeación del mundo material del cual es parte el hombre y el Ser Cósmico o *Purusha*, y la naturaleza del *Purusha* como fuerza. Hay más cosas entre el cielo y la tierra, y más allá, de lo que el hombre puede soñar. Las cosas existen independientemente de las capacidades cognitivas del hombre. Sin embargo, el hombre hace de sí mismo una isla, se hace insular al crear su propio mundo en torno a él. Al igual que el sapo en la charca proverbial que supone que el mundo consiste solamente de la charca en la que vive y nada más allá, así también existe el hombre en el mundo de su propio limitado conocimiento. Esto se debe a su finitud. El infinito le resulta inconcebible. Por ende, desarrolla una polaridad entre el mundo de su propia imaginación y el Cosmos. En el Purusha Sukta, se busca integrar esta polarización personal del hombre con el Universo Cósmico. Se le da forma y contenido bajo la forma de datos materiales, en oposición a un concepto que es subjetivo y que, a menudo, sólo existe en el pensamiento.

No se procede simplemente a señalar la resistencia innata del hombre finito frente al *Purusha* infinito, sino que se establece una elevación en la evaluación de sí mismo. El sol, la luna, los Dioses o fuerzas son todos partes de la Persona Cósmica. También el hombre tiene un lugar en ella. Pese a todas las diferencias 'inter se', también el hombre es una parte del *Purusha*, al igual que el sol, la luna o el fuego. El mismo tema se trata detalladamente en el Bhagavatha, segundo canto, en las instrucciones que Brahma le da a Narada. La Persona Cósmica llega a existir gracias a las partes en ella. El aislamiento significa autonegación y destrucción. Swami nunca se cansa de señalar este aspecto divino del hombre y una de Sus descripciones suyas más repetidas es la de dirigirse la audiencia como "*Divya Atma Swarupas*". Esta expresión representa al Purusha Sukta en unas pocas palabras o, dependiendo de nuestro grado de entendimiento, a una pincelada de la Filosofía Advaita misma.

COMPROBACIÓN DE PERTURBACIÓN EN EL A-SAT

El Purusha Sukta y la Perturbación del A-Sat (Principio del *Hiranyagarbha*)

Habiendo establecido al hombre en el Cosmos en la medida máxima que es posible realizar en la tierra, el Purusha Sukta describe la actividad que se produce en el Ser Cósmico o el *Purusha* mismo. La descripción parece enigmática. Esto es natural, puesto que su contenido es místico. Como dice Swami, los *Manthras* representan la experiencia de los videntes y, en ellos, el lenguaje deja de ser supremo. Tienden a ser engañosos, dependiendo del grado de entendimiento de cada uno. Todo lenguaje no es más que un vehículo para el pensamiento. Las palabras mismas constituyen distorsiones de los pensamientos que, en sí mismos, son distorsiones de la experiencia. A menudo, el significado se distorsiona aún más cuando los videntes mismos intentan interpretarlo en términos de la actividad cotidiana. Los videntes de los Vedas fueron *Mantradrashtas* que se abstuvieron sabiamente de estas explicaciones altamente parciales. Para otros muy alejados de la experiencia misma, las explicaciones resultan engañosas. El hilo del significado del encuentro con la divinidad se ha cortado y los cabos sueltos cuelgan en las interpretaciones de aquellos que las han intentado. Además, los lectores mismos a menudo pasan a ser víctimas de la tiranía de las palabras, aunque hayan sido usadas con la mejor de las intenciones por los videntes. Es así que para el siguiente *manthra* se ha recurrido a una explicación defectuosa :

*Yath Purushena Hareisha
Deva Yagnyamatanvata
Vasanto Asyasi ja jyam
Grishma edmah Sharshavih*

Los Dioses llevaron a cabo un *Yagna* o sacrificio del *Purusha* o Ser Cósmico con las estaciones como material sagrado para el sacrificio : aquí el uso por primera vez la palabra *Havis* en cuanto al *Purusha* a la ofrenda incinerada del sacrificio, implicando que él está constantemente muriendo o sacrificándose a sí mismo. El empleo de la palabra *Havis* con referencia a las estaciones, significa las oblacones que se ofrecen constantemente para regenerar al Ser Cósmico. Puesto que la energía no puede ser almacenada, se requiere de un constante reabastecimiento para un sustento continuado de la energía en el *Purusha*. Pareciera ser como si la Persona Cósmica fuera sacrificada por los Dioses por duraciones finitas llamadas estaciones, las que son predecibles y recurrentes, aunque tanto los sacrificios como el material empleado para ellos forman todos parte del *Purusha* sacrificado. Esto suena como insostenible y contrario a toda norma de la razón. Puede resolverse esta falacia cuando se aprecia la verdadera connotación en la que se usa el *Yagna*.

La palabra *Yagna* es la forma sustantiva de 'Yaj' que constituye un acto en presente continuo de ofrecer oblacones. Por lo tanto, en verdad y realmente connota el acto de la ofrenda de oblacones, mas no así una acción ya llevada a cabo o por venir. Siempre se trata de una representación pasajera. La declaración de que el *Virat Purusha* mismo está siendo sacrificado por dioses que son, ellos mismos, parte del *Purusha*, cobra sentido cuando se comprende el principio del *Hiranyagarbha*, porque el *Purusha* no es otra cosa que el *Hiranyagarbha* en una forma cambiada : *Vivartha*. De lo contrario, el gran sacrificio de los Dioses constituiría una subversión sin resurrección. Esto resultaría ilógico, puesto que todos pueden percibir tanto al universo como a sí mismos existiendo, saludables y vigorosos.

El estado del *Hiranyagarbha* es aquel en el que ocurriera por primera vez un desequilibrio en los *Trigunas*. Subsiste en el *Virat Purusha* en formas densas y sutiles en cuanto fundamento de nuestro ser mismo. Cuando el Señor Krishna le diera la visión del *Virat Purusha*, Yasoda vió y concluyó por sí misma lo siguiente :

“Cuando el *Paramatma* y el *Jeevatma* son uno entre ambos, no se produce una perturbación en el equilibrio de los tres *Gunas*. Mas, cuando el *Jeevatma* se aleja del otro, se pierde el estado de equilibrio que los ha mantenido hasta el momento y se produce un movimiento en los tres *Gunas*.” Esto se debe a que *Kaala* (tiempo) se convierte en un factor. (“*Bhagavatha*”). En este caso, *Jeevatma* no se aplica únicamente al hombre, sino a todo : sol, Dioses, estrellas e incluso átomos, porque la gloriosa visión de Yasoda lo abarcaba todo. El punto de importancia que cabe notar, es que ella percibió el desequilibrio que es el movimiento causando el concepto de tiempo. Este movimiento lo satura todo y existe en variados grados en cada partícula e incluso en lo más alto de la creación. La velocidad de movimiento que es el *Hiranyagarbha* se sitúa más allá de la rapidez de la mente.

“*Anejanekam Manaso Javiyah*” (Keshavasyopanishad). Si la mente del hombre y el *Hiranyagarbha* debieran competir antes de que la ideación siente un pie en la mente, la corriente, vale decir el *Hiranyagarbha*, desciende hacia el infinito y es reemplazada por infinitas corrientes y, por ende, el Taittiríya Upanishad dice que la mente no logra alcanzarla y el Isaavasya Upanishad lo denomina el Promotor Inmóvil.

El movimiento es tan rápido que aparece como inmóvil. El Brihadaranyaka Upanishad entrega un revelador ejemplo acerca de la naturaleza de lo anterior en las instrucciones que le da Yagnavalkya a su mujer Maithreyi. Los instrumentos musicales como un tambor, una caracola o una veena producen sonidos, mas cada sonido que se escucha es el resultado de varias vibraciones, oscilaciones o movimientos similares a una corriente, cada uno de los cuales contribuye un sonido ínfimo y distinto, aunque se funde en el sonido general de cada instrumento. De manera similar, durante la continuidad del universo, todas las cosas se hallan unificadas en Brahman, porque, de acuerdo al Vedanta, el producto final no es diferente de la causa.

Este sonido unificado representa la consecuencia de cada uno de varios sonidos inaudibles y delicados causados por vibraciones que son constantemente reemplazadas y que se escuchan en forma unificada. Uno podría aventurarse a decir que el sonido producido por el desequilibrio de los *Trigunas* ha sido identificado como *Om*. Se dice que simboliza a Brahman (Mandukya Upanishad) y su identificación constituye una prueba positiva del gran movimiento que se produjo y que sigue produciéndose en el universo y, también, de su velocidad. Swami dice que su contraparte en el ser humano existe en la forma del *Soham* que surge con la inhalación y exhalación de la respiración. Si uno hubiera alcanzado el estado indeterminado de Brahman representado por la palabra “AUM”, que comprende Aa, Vu, Ma, podría que se desintegre en Vu, Aa, Ma, o podría no ser ni siquiera aquello (Keno Upanishad).

La vital ocurrencia del desequilibrio en los *Trigunas*, aunque a tomado variadas formas, podría sucederte a cualquier cosa desde una brizna de hierba a Brahman mismo, y en cualquier lugar. De ahí que el gran sacrificio o *Yagna* llevado a cabo por los Dioses, ofrendando al *Purusha* o Ser Cósmico del cual también son una parte, con la ayuda de las estaciones que también están incluidas en él, constituye un autosacrificio que está siendo permanentemente reemplazado en una interminable sucesión, para dar la impresión de estabilidad, unidad y continuidad, e incluso, de igualdad. Cabría mencionar que la declaración del *Hiranyagarbha* Sukta en cuanto a que el *Hiranyagarbha* brotó del *Salila* (movimiento) y que el *Salila* brotó de El se vuelve lógica cuando se reconoce este aspecto del movimiento. El brotar y el reaparecer son tan rápidos que uno podría decir que han emanado de cada cual o podría decirse que una corriente expulsa a otra, convirtiéndose así en la causa y, o también, que una corriente da lugar a otra convirtiéndose ella misma en la causa, dependiendo desde qué punto se mire. En asuntos que no son terrenales, la causación no tiene en absoluto importancia.

En el *Yagna* llevado a cabo, *Purusha*, Dioses, estaciones, pasan todos en menos de un destello o un parpadeo de movimiento, produciendo la apariencia de permanencia. Mas, constituye un acto de desvanecimiento que subsiste continuamente.

Hay otra pequeña duda que subsiste en el *manthra*. ¿En qué forma pueden ser materiales para el sacrificio la primavera, el verano y el otoño, estaciones que no existen al mismo tiempo? Las personas prosaicas ubicadas en los rincones de esta Persona Cósmica no pueden sino asumir que las estaciones se producen debido a una acción retardada de las fuerzas que las gobiernan. Mas los videntes que timonearan su rumbo para salir de la confusión del Cosmos, pudieron verlas existiendo simultáneamente en otras partes de nuestro planeta.

El Tema Central del *Purusha Sukta*

El tema central del *Manthra* es, por ende, uno de vuelo más veloz que un rayo y de una solidez más firme que una roca en el *Purusha* que, en sí mismo, es una acción continua como *Yagna*. En este sacrificio, la ofrenda incinerada es el Cosmos o *Virat Purusha* siempre cambiante, los oferentes o *Rithwiks* son las fuerzas o Dioses que se regeneran incesantemente y que brillan regularmente y el tiempo es la medida de cálculo de movimiento en forma de estaciones que aparecen de vez en cuando y que son el material.

Esto se ha resumido en el Bhagavad Gita en el popular verso siguiente:

*Brahmarpanam Brahmahavir
Brahmagnou Brahmanahutam
Brahmaiva Tena Gantavyam
Brahma Karma Samadhina*

Todo el sacrificio, el sacrificante y el acto de sacrificar son Brahman. Swami prescribe la repetición obligatoria de este Sloka antes de cada comida, cada día.

Todos los sacrificios tienen un final debido a que tienen un comienzo, mas éste es un sacrificio con una diferencia. No tiene final. La muerte no se produce sin nacimiento, el movimiento no se produce sin desplazamiento o ser desplazado, y la energía no se queda quieta sino que se desvanece constantemente. Estos son los atributos naturales o el "*Dharma*" de los Dioses o las fuerzas radiantes en el Ser Cósmico. Es por eso que la consumación de este *Yagna* se logra tan sólo con el comienzo de otro. De ahí que el Sukta señala que los Dioses celebran el final de un *Yagna* iniciando otro.

Partiendo de esta teoría aceptamos que la base fundamental para toda la creación es la mera perturbación en lo Indeterminado o el principio del *Hiranyagarbha*. Se le conoce a través del individuo y el total del cosmos responde a la forma de una unidad orgánica. Esta elevación paso a paso no pone en tela de juicio a la conciencia humana, sino que la eleva. No hay nada fuera del sacrificio que se está llevando a cabo. La energía que mantiene al Cosmos es autógena y no almacenada. Por ende, el *Yagna* es el del *Purusha* o Ser Cósmico Mismo. Los Devas, las fuerzas radiantes, son los ejecutantes llamados *Rithwiks* que cumplen sus deberes como le corresponde a cada estación. Es por ello que emplean a las estaciones mismas como material. Estos actos se producen con una regularidad predecible y, por ende, están atados al tiempo. El tiempo no es más que un cálculo de movimiento en el espacio. Este gran movimiento que se iniciara con el *Hiranyagarbha* está regulado por fuerzas que son generadas en él. El tiempo dividido en estaciones, se sigue dividiendo en la tierra en días y noches (quincenas oscuras y claras) y años con la ayuda en particular del Dios Sol, entre otras fuerzas que proporcionan energía. El punto principal es que el *Virat Purusha* o Ser Cósmico es autocontrolado. Esto se debe al hecho que el estado del *Hiranyagarbha* es casi un estado Brahmico el cual, de acuerdo del Brihadaranyaka Upanishad, es lo Inmutable (*Akshra*) que rige el movimiento del Sol, la luna y de todo lo demás en el Ser Cósmico. (III, VIII, 9)

LAS RAMIFICACIONES DEL *VIRAT PURUSHA* EN LA EXPERIENCIA

El *Virat Purusha* o Ser Cósmico es resultado directo del postulado en cuanto a que ha habido un desequilibrio en el estado de reposo de los *Trigunas* en el *Asat* o Indeterminado. No resulta fácil convencerse de este argumento, debido a que el asumirlo arriesga de que se lo catalogue como una mera conjetura. Por ende, resulta pertinente un argumento 'a posteriori'. Tanto el movimiento como las energías constituyen un hecho de la vida cotidiana y los científicos han sido capaces de discernirlos desde los cuanta o partículas subatómicas hasta todo lo demás en el Cosmos. El hombre mismo es un atado de movimientos o energías. Swami dice "Todos los miembros conforman un cuerpo nutrido por la misma sangre impulsada por la misma voluntad, la voluntad de Dios, decidida por la ley divina. Ese es el *Vishwarupa*, la Visión Cósmica que uno debe experimentar".

Tomando el caso del hombre, las energías en él son múltiples. Los cinco poderes de los órganos sensoriales, los poderes de los músculos, la capacidad de digerir, el poder de la mente para pensar, la intuición que uno posee... no son más que algunas manifestaciones de las energías. Ellas coexisten y aparecen unidas en él. La misma situación opera en el Ser Cósmico. Existen movimientos causados por fuerzas o energías en planos que son diferentes de los que le son conocidos al hombre en la tierra. La operación de estas fuerzas se ha descrito en el *Nasadeeya Sukta* como sigue :

El benigno rayo que se movió veloz a través del oscuro abismo.
¿Estaba abajo o arriba en lo alto? ¿Qué bardo puede responder a ésto?
Fue extendida la línea transversalmente,
rigurosamente entre lo que estaba por encima y por debajo de ella.

En cuanto fenómeno Cósmico, ambos coexisten como una unidad orgánica, del mismo modo que las diversas fuerzas que llamamos facultades existen en el hombre. Swami lo llama la voluntad de Dios. Usa, además, una críptica fraseología para esto que inicia el desarrollo del *Virat Purusha* como la suma total de movimientos o perturbación conocida por el hombre. Dice :

En el *Angam* (órgano) hay *Jangam* (movimiento)
En el *Jangam* (movimiento) hay *Sangam* (unión)
En el *Sangam* (unión) está el *Lingam* (el fundamento del ser).

La primera declaración constituye un hecho bien sabido. El movimiento constituye la esencia de cada órgano o miembro, lo que incluye lo subatómico en el Cosmos. La segunda declaración no representa sino una consecuencia lógica. En ausencia de algún tipo de movimiento no puede producirse un *Sangam* o unión. Esta coexistencia colectiva de variadas fuerzas, aunque existan más allá de la comprensión del hombre, es, por lo tanto, una evolución lógica en cuanto *Virat Purusha* como Cosmos y Ser Orgánico. El panorama que esto evoca es el *Linga* que es el fundamento mismo de nuestro ser. Swami lo define así : "Es una palabra de dos sílabas : 'Lin' y 'ga' y significa aquello hacia lo cual va todo (*gachhathe*).” (Discurso del 26.02.1996) Los otros significados que da Swami para la palabra *Linga* son : "El *Lingam* que emerge del Absoluto Universal (Brahman) es el Cosmos, concebido primero como una idea, configurado más tarde como una volición y adoptado, finalmente, como un deseo.” (Sathyam Sivam Sundaram, Parte IV, pag. 45)

"El *Linga* es la esencia de todos los atributos y nombres. Es lo informe con Forma, lo sin nombre con Nombre, la emergencia primordial de lo DIVINO.” (SS Sundaram, IV, pag. 54)

La Culminación del *Purusha* en *Sathyam*, *Shivam* y *Sundaram*

Lo que Swami hiciera ese día no es más que una exposición acerca del principio del *Hiranyagarbha* que El llama fuerza de vida (Discursos 1974 p. 191) y su objetivización como una réplica significativa en la forma de un Linga o Huevo de Oro. De modo que la experiencia cotidiana del hombre se relaciona con los postulados de los Vedas, aunque ellos no requieran de pruebas sino que valen por sí mismos. La declaración de Swami en cuanto a que el *Virat Purusha* es una fuerza, es védica tanto en el contexto de la literatura védica existente como en cuanto palabra emanada de Swami : el Veda Purusha y Para Brahman. Para el hombre común el punto de referencia se encuentra centrado en torno a su conciencia experimentando el momento que pasa en el presente. Este *Manthra* amalgama esta conciencia común y personal con la conciencia cósmica. Aunque el hombre tiende a manipular las cosas a su gusto en el mundo de su propia creación, el mundo del creador, el mundo del Ser Cósmico del que es una parte, subsiste así como un telón de fondo y este conocimiento constituye el escalón fundamental hacia la liberación. Swami se refiere a menudo al hecho de que todo lo que se mueva en este mundo cambiante, es Brahman. Esto resume todo el argumento. Esta es la Verdad o *Sathyam*, porque rige tanto al 'Sa' que representa al *Sat* como al 'Tha' que representa al *Jagath* de acuerdo al Chandogya Upanishad (Swami lo modifica levemente en los Discursos de 1974, p. 158)

Esto es *Shivam*, porque aquí la muerte no es terminal, sino la iniciadora del nacimiento y, por ende, siempre auspiciosa.

Esto es *Sundaram*, porque es siempre fresco debido a los constantes nacimientos, y *Sundaram* o belleza es aquello que es siempre fresco.

Kshne Kshne Yatnavatam Upayati

Tal es el *Purusha*. Su impermanencia y su renovación convergentes hacen que el hombre ame la vida en este mundo de la Persona Cósmica que es siempre fresca, porque la permanencia es monotonía. Un *Purusha* así es nuestro SEÑOR SATHYA SAI quien es siempre tan fresco que nadie se harta de mirarle una y otra vez, por cortos que sean los intervalos entre una y otra.

EL CATECISMO MODERNO QUE SWAMI HA ENTREGADO

No es raro que los Upanishads entreguen un catecismo al final de una instrucción para permitirle al lector el desarrollar convicción y lograr que la gama de los argumentos se perpetúe en la memoria y cree una impresión indeleble. En el contexto diferente de los tiempos actuales, Swami entregó un catecismo así con respecto a los conceptos del *Virat Purusha* y el *Hiranyagarbha*. Es :

$$1. \text{ Materia } \times \text{ Infinito } = \text{ Virat}$$

y

$$2. \text{ Mente } \times \text{ Infinito } = \text{ Hiranyagarbha}$$

Las Ecuaciones no son Matemáticas

El Infinito le es común a ambas ecuaciones. En matemática, es elemental que cualquier número multiplicado por infinito se resuelve como infinito, como el concepto de *Pooma* en la Tradición Védica. Un enigma con el que nos enfrentamos es la multiplicación de materia por infinito lo cual es, principalmente, una actividad mental. Sin embargo, en la siguiente ecuación la mente misma es multiplicada por infinito. Si no existe actividad, *Sankalpa* o *Vikalpa* no es mente en absoluto. Ambas declaraciones parecieran ser, entonces, inapropiadas, ya sea que se las considere conjunta o independientemente. La respuesta, por ende, no reside en ninguna solución matemática. De hecho, Swami no empleó jamás los símbolos matemáticos, sino que sólo la palabra "hasta". Aquí, "hasta" significa ampliación en la primera ecuación y penetración, en la segunda.

Ampliación

En lo concerniente a la materia, significa una ampliación de la perspectiva o el punto de vista. La separación debiera ser reemplazada por posesionalidad que abarque toda materia. El ego individual se convierte en 'sí mismo' o el 'yo' se convierte en 'mío'. Este es el primer paso hacia el llegar a ser Brahman. Una prescripción más breve se puede encontrar en el Chandogya Upanishad. Se la conoce como "*Samvarga Vidya*". Un Raikwa se siente muy feliz absorbiendo los resultados de las buenas acciones realizadas por cualquiera en cualquier lugar, por el medio del aire. Este *Vidya* o el conocimiento y la práctica de él prepara al buscador para una mayor expansión. Aquí se lleva a cabo una clasificación de lo bueno y lo malo y, luego, se produce una mezcla de los resultados de las buenas acciones. En la ecuación que diera Swami, no se consideran ni los resultados ni las acciones. Toda la materia del universo cae, gracias a la ampliación de la visión, dentro de la esfera de fusión en la unidad orgánica llamada "*Virat Purusha*", sin perder ni el ego ni la auto-identidad. Se convierte en un miembro del *Virat* y se vuelve posesional con un sentimiento de parentesco con el resto.

Penetración

En la segunda ecuación, la palabra "hasta" significa penetración. Los pensamientos no son proyectados sobre la materia o los objetos, sino en el origen del Cosmos por medio del

proceso de análisis y de traspasar la bruma de la materia confusa. En cierto sentido, es el Sandilya Vidya del Chandogya Upanishad el que dice :

Sarvam Khalvidam Brahma Tajjalaniti upaseta

“El principio es que uno debiera ver a Brahman en todo, no debido a que no haya diferencias, sino porque, en un análisis último, todo mana, se sostiene y se sublima en Brahman.” En esto, el proceso del pensamiento está dirigido al infinito. “Todo” no se refiere exclusivamente a la materia. Es una penetración en el espacio y el tiempo más allá del horizonte. Cada punto en la tierra es un punto sobre el horizonte y es una ilusión óptica. Uno deberá traspasar la ilusión del mundo, penetrar a través del horizonte y llegar a una tangente hacia el espacio y el Cosmos hasta encontrar el lugar de reposo o del *A-sat* (Indeterminado) desde donde podrá realizar nada sino movimiento en el Cosmos, lo que es el principio del *Hiranyagarbha*. Esta es la solución que encierra la segunda ecuación.

EL INFINITO

Resta el infinito. La creación que se origina como una mera perturbación se describe como *Sankalpa-Sruti* y, asumiendo el estado denso en que existe en la actualidad ha sido descrita por el *Naasadeeya Sukta*, el *Hiranyagarbha Sukta* y el *Purusha Sukta*. Estos estados no son infinitos como *Brahman*. No son más que relativos en el sentido que pueden ser aprendidos y entendidos con relación entre sí el uno con el otro. Mas tienen un aspecto en común : la mente y la inteligencia no participan en su aprensión.

El Infinito es una Necesidad

La relatividad le es fundamental al pensamiento humano. Le es inherente a la dualidad y a la creación de pares de opuestos y de la calidad de distinto por el *Hiranyagarbha* como *Prajapathi*. El mundo superficial de los sentidos ansiando expresar al mundo objetivo debe distinguir lo conocido. Esto vale para la identificación, señalando diferencias o similitudes. La naturaleza relativa de las cosas del mundo cotidiano de los sentidos lo hace obligatorio. Esto se ve acentuado por el hecho que, como Swami lo señala, no hay dos cosas creadas por la naturaleza que sean idénticas.

La relación verbal que surge de la existencia de sujeto, predicado y el objeto resulta en una comparaciones que siempre tienen un referente. Incluso un estado mental de una dicha suprema llamado *Brahmananda* tiene su referente en la dicha de que goza un hombre correcto y sin deseos, en la más plena posesión de sus capacidades físicas y mentales, junto al completo Dominio de la tierra entera, de acuerdo a los *Brahmananda* y *Taittīya Upanishads*. Las comparaciones no llegan a la más alta de las expresiones que el hombre busca comunicar. Por lo tanto el superlativo resulta un argumento lógico. De esta manera, el movimiento interno de la inteligencia lleva la comparación incluso más allá de la materia cuando recurre al superlativo. Aunque se haya cruzado la etapa de la densidad, los superlativos siguen siendo una creación del intelecto. Sigue, empero, sin poder cumplirse la capacidad para abarcarlo todo que constituye un avance más, ulterior al superlativo, surgida de la 'psyche' extracorpórea, como los sentimientos de amor, de odio, los agrados y desagradados etc. Las palabras no representan sino una expresión inadecuada para pensamientos y sentimientos. La mente jamás saciada se aferra, por eso, al "Infinito" en cuanto expresión última. Aunque también ésto emerge de un esfuerzo puramente mental, trasciende a la mente, puesto que su génesis está en un colapso psíquico. El intelecto concede que ha sido derrotado cuando llega a concebir el infinito.

La Falla en la Apreciación del "Infinito"

Es una medida de la inquebrantable naturaleza de las barreras que rodean al "Ego" el que, cuando se emplea la palabra "infinito", el hombre tiende a excluirse a sí mismo y considera como infinito a los diferentes aspectos del universo o a Dios. De hecho, fue esto lo que sucediera en los *Samvarga* y *Sandilya Vidyas* a que nos refiriéramos antes. Ellos se ubican en los campos de la ampliación de la visión y la penetración en el Cosmos. Mientras que el individuo se mantenga separado, la palabra "Infinito" será entendida y experimentada inadecuadamente. Un estado así se contradice a sí mismo. El infinito debe abarcarlo todo, no dejando nada fuera de él. Si lo hiciera, dejaría de ser Infinito. El *Chandogya Upanishad*, por ende, describe al *Bhooma* o Infinito como distinto a lo Finito, el que no es más que nombres y formas. Es un estado en el que uno no ve nada más, no escucha nada más y no entiende nada más. No lo habitan visiones ni susurros, ni interfieren con él la inconmensurabilidad ni la innumerabilidad. El 'sine qua non' del Infinito llamado *Bhooma* es la sinceridad del propósito y la concentración en su totalidad que equivaldría a la fusión de la mente en él.

El Infinito es un Sentimiento y no la Razón

Esta brecha entre el infinito y los procesos de pensamiento superlativo se ilustra en una anécdota en la Bhagavatha que Swami ha relatado y explicado. Yasoda, la madre del Señor Krishna, trató de atar al Señor. Por incalculable que fuera el largo de la sogá, faltaban dos pulgadas. Vyasa observa, poéticamente, que este niño que satura al Cosmos entero, podía ser cogido por las amorosas manos de las Gopikas, mas no así por los altos de sogá que trataba de reunir una exhausta Yasoda. En frases melodiosas y tonos dulces y almibarados, Swami entonó en Telegú una traducción libre del episodio :

¡Yasoda! No puedes amarrar a Swami con ninguna cantidad de cuerdas.
 Observa las pequeñas medidas del hermoso niño de nacimiento divino.
 Juntando únicamente amor y devoción en tu pecho, ¡Oh Yasoda!
 Podrás atarle para siempre...

Los imponderables que llenan la brecha entre el más alto conocimiento que pueda adquirir la mente y el Infinito son, entonces, el amor y la devoción : cualidades ambas que nacen de los instintos, los sentimientos o los impulsos más que de la destreza mental.

El 25 de febrero de 1962, Swami declaró : "El *Jnana* (conocimiento de Brahman) puede alcanzarse a través del *Bhakthi* (devoción). El *Bhakthi* purifica el corazón, enaltece los sentimientos y universaliza la visión." La purificación del corazón y la elevación de los sentimientos representan la parte *Hiranyagarbha* de la ecuación y la universalización de la visión, la del *Virat Purusha*.

EL INFINITO LO ES TODO

En el contexto del episodio acerca del Señor Krishna, se sugiere que el amor y la devoción constituyen lo medular del infinito. Swami también ha declarado en innumerables ocasiones que el amor y la devoción representan las técnicas primordiales para entrenar o preparar a la mente y para dirigirla hacia la liberación y que El Mismo es una personificación del Amor. "La naturaleza de Swami es el *Viswa Prema* (amor universal) y el Bhagavatha es la historia del *Viswa Prema*." (Discurso del 7 de septiembre de 1963). No obstante, el confinar al infinito a las mentes formadas en la devoción y el amor, representa una limitación que le repugna al principio del Infinito. Para alcanzar el estado de Infinito, el requerimiento fundamental es la desfiguración de todas las cualidades y cantidades. Este aspecto lo explica elaboradamente el comienzo del Canto Séptimo del Bhagavatha y concluye que si uno piensa en Dios, el Infinito o Brahman, ya sea debido al odio o al temor, al amor o la afinidad u otra razón cualquiera (el miedo a la enfermedad y a la muerte está atrayendo ahora a miles de personas hacia nuestro Señor Sathya Sai, en especial después de la inauguración del Hospital de Super-especialidades y el que preste servicios gratuitos), estará en la senda correcta. Swami también ha declarado que personas tan inveteradamente contrarias a Dios como Hiranyakasipu, quien estaba dispuesto a torturar e incluso matar a su propio hijo Prahlada, también es un Bhagavatha o devoto. En el Bhagavatha, Swami dice "Podemos afirmar que los santos, los sabios, los ascetas y los hombres tanto buenos como malos son todos Avatares de la Entidad de Vishnu." Este tipo de devoción se clasifica como *Sambhram*.

La verdad es que el Infinito o *Brahman*, con o sin forma, está más allá de todas las cualidades y poco importa si es amado u odiado. *Brahman* como Infinito está activo en toda la creación. Como lo expresa Swami, incluso aunque uno no tenga fe en Dios, si tuviera fe en sí mismo, será un creyente. La esencia del Infinito reside en que corta a través de la dualidad por medio de cualquier método. No existe camino singular alguno y nadie puede afirmar que solamente él ha encontrado el camino único. El Infinito lo es todo y son infinitas las cualidades en el hombre y las propiedades de la materia.

Quién o Qué es Dios

Nadie puede describir a Dios, sino que sólo Se Le puede calificar. Puesto que no se le puede apuntar a lo desconocido, estas cualidades son llamadas los *Vibhutees* o poderes y se trata largamente de ellos en el Capítulo 10 del Bhagavad Gita.

La más alta cualidad concebible para el hombre éste la describe como una propiedad de Dios. De la misma manera en que una rupia incluye a la paisa, la moneda de más baja denominación, así también la más alta de las cualidades también incluye a la más baja de ellas. La implicación en esto es que no solamente lo más alto representa al Brahman Infinito o Dios; mas, puesto que se le atribuyen a Dios todas las cualidades del mundo y algunas de ellas son ensalzadas por algunos como peculiares de Dios, no es sino natural y correcto que, dondequiera que estas cualidades se encuentren presentes en su más alto grado en el mundo, sea postuladas como objetos de veneración, adoración y amor. La elevación de cualidades hasta su punto más alto se realiza para facilitar su apreciación, del mismo modo en que se hace con los diferentes personajes en un drama. Si los elevados y los inferiores fueran tratados todos como partes del Drama Divino, uno se convertiría en Dios mismo.

Swami ha indicado a menudo las cualidades por las que se podría inferir a Eswara o Dios y Shakti o el poder de Dios. No obstante, sus implicaciones frecuentemente se pierden para el público.

¿Por qué el Amor?

No es necesario que deba practicarse tan sólo el amor para alcanzar a Brahman o, al menos, al Infinito. Ha sido ampliamente recomendado y practicado y también ha sido ejemplificado en los Puranas por varias razones. Los sentidos, cuyas funciones están dirigidas hacia el mundo exterior, hacia los hombres y sus temas, actúan sobre la mente para desarrollar apegos. El amor no es más que otra tonalidad en esta reacción natural. También es un recubrimiento protector que lleva hacia la buena salud y una vida social ética, puesto que el odio lleva a los pensamientos iracundos y una conducta antisocial. La esencia reside en que uno debe desarrollar un sentir por lo infinito y no tratarlo como mero enfoque intelectual.

El primer despertar del hombre hacia el mundo fuera de él se produce a través del amor de madre. Por ende, éste es el cimiento sobre el que se van activando más tarde todas las demás emociones. Además, algo de introspección revela que el amor es algo fundamental para toda existencia humana. El Brihandaranyaka Upanishad dice :

*Na sarvasya Kamaya Sarvampriyam Bhavathi
Atmanastu Kamaya Sarvam Priyam Bhavathi*

nada es caro o amado debido a la cosa misma, ya sea padre, madre, esposa, hijo o cualquier cosa en el universo. Se debe a que el amor inherente por la individualidad misma es tan fuerte que uno ama o desea a lo otro. Tal acto se produce primordialmente por el placer, la satisfacción o el amor que le imparte a la individualidad. Swami a afirmado esto a menudo en varios de Sus discursos. De ahí que, incluso el odio extremo o la leve aversión que uno pueda albergar se establecen en el impulso innato del amor a la individualidad. De modo que resulta inescapable la primacía del amor. De ahí que la declaración del Swami en cuanto a que el Amor con Devoción (*Prema* con *Bhakthi*) constituye el camino más seguro e infalible para alcanzar el estado de infinito, se justifique plenamente.

METODOS PARA ENFOCAR EL INFINITO

Si en esencia el infinito fuera un asunto de pura experiencia personal ayudada por los sentimientos, su enfoque sería tan diverso como las personas que buscaran experimentarlo. Uno de los métodos es llamado *Upaasana* o práctica con concentración en el objeto. Aquí se presenta una triplicidad, vale decir el practicante, la práctica y el objeto de ella. Esta triplicidad se encuentra implícita en todos los *Upaasanas*. El Keno Upanishad declara categóricamente que, mientras uno esté en un estado de *Upaasana*, no podrá alcanzar a Brahman, porque un tal estado es incompatible con el Infinito tal como se le define en el *Bhooma Vidya*. Mas estas prácticas no carecen de efectos. Lentamente, uno se convierte en el objeto del *Upaasana* mismo y, después de la muerte, logra el objeto, como lo declara el Brihandaranyaka Upanishad.

La diversidad de los enfoques lleva a una multiplicidad de resultados. Por mientras uno no alcance a Brahman que es el éxtasis de la Conciencia Pura, mas no tiene aditamentos limitantes como siquiera una traza de pensamiento, los enfoques serán múltiples y los resultados, diversos. Esto concuerda con el dicho *Yad Bhavam Tad Bhavathi* (un objeto se ve diferente desde diversos puntos de vista) que Swami cita frecuentemente. El resultado lo determina el objetivo que se persiga. De hecho, los resultados de estos *Upaasanas* son mencionados al pasar en el Anandavalli o Taittiriya Upanishad y, con respecto al *Hiranyagarbha* y al *Virat Purusha*, dice :

*Tanmana Etyupasita manavan Bhavathi
Tannm etyu pasita namyamteasmy Kamah*

Si se meditara en él como pensamiento y mente, se convertiría en *Hiranyagarbha* y si reflexionara en él en cuanto las cosas deseables del mundo, alcanzaría al *Virat Purusha*. En Chandogya Upanishad contiene muchos otros *Upaasanas* o reflexiones. Una infinidad de *Upaasanas* no desmerecen al infinito. Tampoco son inconsistentes. Sólo hacen más cierta, verdadera o realmente infinito al Infinito. Hasta el estado en que se desvanece por completo el proceso del pensamiento, el Infinito o Brahman es un punto en movimiento y se medita en él en cuanto *Upaasanas* en donde cada punto puede asumir la configuración de una meta como Infinito o Brahman mismo.

Un Ejemplo en los Upanishads

La cualidad que el impacto vital en la perturbación original creada en el estado de *Hiranyagarbha* le ha prestado a la humanidad es el movimiento en la mente ayudado por la inspiración conjuntamente con otros sentimientos. La estética es la expresión más cercana a esta cualidad. Esto se debe a la novedad en la creación que se mueve a tal velocidad que parece estar inmóvil y, por ende, siempre fresca. De esta manera, Dios es el creador-poeta : la creación es poética y su expresión son los Vedas que son la poesía misma. Tanto los Upanishads como Swami en Sus discursos de 1974, afirman el hecho de que los Vedas son Dios mismo.

“Del mismo modo en que del sol resplandeciente surgen espontáneamente los rayos, así también provienen espontáneamente de Dios, quien es la fuente de toda energía, todas las palabras de los Vedas que son como rayos de sabiduría.” (Discursos de 1974, pag. 154). El Brihandaranyaka Upanishad lo llama el aliento mismo del *Purusha*.

De modo que una de las vías abiertas para la experiencia del Infinito lleva a través de la poesía. Esta poesía en su forma más pura se puede encontrar en los Naasadeeya, *Hiranyagarbha* y *Purusha Suktas*. Estos Suktas no están adornados por anhelos piadosos como el “ver al mundo en un granito de arena”, ni por la ética de la conducta social y ni siquiera por algún tipo de salutación. Sólo le abren paso a vastos panoramas de belleza trascendental.

También se encuentran disponibles en los Upanishads los métodos para la experiencia. Esto habrá de ser ajustado de acuerdo al pensamiento racional y, luego, experimentado. El Keno Upanishad divide el conocimiento en 'conocido' (*Viditha*), 'otra cosa que lo conocido' (*Aviditha*) y 'más allá de lo desconocido' (*Avidithadadhi*). Lo 'conocido' resulta comprensible y experimentable a través del mundo : como el final del océano que puede comprobarse con un barco (*Ambhasya Pare*). Este 'otra cosa que lo conocido', como el centro de la tierra (*Bhuvanasya maashye*), por ejemplo, puede ser imaginado. Por último, el final de los cielos (*Nakasya Pushte*), por ejemplo, viene a ser lo indeterminado (*Avyakta*) que va más allá de los ámbitos de la imaginación y sólo puede ser sentido y experimentado. Cuando se aprecian estos ejemplos vuelven poética la experiencia y convierten en realidad los conceptos que son *Virat* o *Hiranyagarbha* o Infinito.

Los ejemplos anteriores provienen del Narayana Upanishad. Los Vedas contienen varias descripciones como éstas que desarrollan las 'psyches' extracorporales como los sentimientos etc. que le permiten al hombre comenzar a recibir y a disfrutar el estado original y prístino de la experiencia del *Hiranyagarbha*.

El Significado de las Ecuaciones

Las dos ecuaciones que entregara Swami como catecismo son, por ende, métodos de contemplación desde dos ángulos : el físico y denso y el mental y sutil que conducen al buscador a atravesar el *Purusha* y el estado del *Hiranyagarbha* en la creación hasta el estado del *Avyakta* por el medio del amor y la devoción mediante el proceso de la ampliación de la visión y el pensamiento penetrativo.

LA VISION DEL VISWARUPA DE ARJUNA

El hombre se siente inadecuado para tratar con problemas de la existencia debido a su formación y al medio ambiente. Mas un rasgo característico esencial suyo es un impulso por satisfacerse a sí mismo. En su sentido más amplio podría llamársele dicha. A un nivel vulgar, la dicha sería emoción. En su nivel más alto, según el *Vedanta*, es el *Brahmananda*. Es así que el Taittiriya Upanishad sostiene que la dicha en su sentido más amplio representa la base misma de la existencia humana en la cita siguiente :

*Ko hyevanyat kah pranayat
Yadesh Aakasha Aanando Na syat*

“En verdad, quien podría vivir, quien podría respirar, si esta dicha no estuviera en el Aakasha” (nuestro propio corazón tiene este Aakasha). El comentario en la edición publicada por Samanta Books (en la página 589) contiene la siguiente observación : “Al obtener un objeto deseado, la mente retira su atención del objeto y, volviéndose hacia adentro antes de que aparezca otro, disfruta en ella misma de la dicha. Esto es lo que se denomina habitualmente placer sensorial.”

Los placeres sensoriales buscan anhelantes, saborean y experimentan desde fuentes externas lo que podría llamarse las sensaciones emocionantes que le son familiares al mundo. Son sensaciones pasajeras que no duran sino algunos segundos. En el extremo opuesto se encuentra el estado de la realización, cuando se produce una completa inversión de valores. Entre ambos se encuentran numerosos estados. Está el *Brahmaananda* que es un deleite supra-sensorial sin ayudas externas. La experiencia del *Virat Purusha* es otro de ellos que le coloca a uno sobre un camino infalible hacia el *Brahmananda* y, entonces, hacia la liberación. Aquí se produce un cambio en el punto de vista. También sufre un cambio el enfoque que se tiene del mundo. La naturaleza de este cambio, como sucede con cualquier otro, dependerá principalmente de las potencialidades, propensiones y constitución de la persona que lo experimente. El Sabio Vyasa expresó una opinión similar cuando trataba del enamoramiento de las Gopikas. El efecto del *Viswarupa* sobre la Madre Yasoda y Karanam Subbamma fue el de una expansión del amor maternal al amor universal. En otros, como Dhritarashtra y Sanjaya etc. el efecto sobre ellos no le ha sido revelado al mundo. Mas, el caso de Arjuna, como se lo describe en el Bhagavad Gita, fue excepcional.

Entre las gentes de la época, los Pandavas estaban dotados de las mejores cualidades tanto de cabeza como de corazón. Entre ellos, Arjuna era único en su género. El Señor Krishna declaró que El Mismo era la más alta de las cualidades que personificaba Arjuna entre los Pandavas (*Pandavanam Arjunoaham*).

Además de su destreza en la arquería, su pericia en el uso de armas y un valor indomable, Arjuna era una persona que podía lograr una completa unidad en palabra, acción y pensamiento. Swami a menudo enfatiza la importancia de esta unidad. También la llama *Tapas*. Gracias a una tal concentración, Arjuna fue capaz de hacer penitencia para el Señor Shiva y de obtener el *Paasupathaasthra* (protección de Pasupathe, otro nombre del Señor Shiva – N. De la T.) En el proceso, descubrió que no había diferencia entre Shiva y el Señor Krishna, puesto que la guimolda que le colgara al Señor Krishna se transportó por sí misma y adornó al Señor Shiva. Pudo concentrarse en las revelaciones del Señor Krishna acerca de las más profundas Verdades del Bhagavad Gita, en medio del campo de batalla, en donde reinaba la conmoción por doquier.

Swami dice que al concederle la oportunidad de ver a los *Viswaroopas*, hizo cambiar en Arjuna el enfoque de la vida y de la guerra, en particular, de uno *rajásico* a un *sátwico* en donde su visión podía ser tan desapasionada como la de un testigo desinteresado.

De ahí en adelante, Arjuna declaró que actuaría simplemente según las palabras del Señor Krishna.

El Señor Krishna Confirma la Visión de Arjuna

Este hombre tan capaz con un alma altamente evolucionada, encontró, cuando tuvo la visión del *Viswaroopa* o *Virat Purusha* que era como un enorme resplandor de mil soles brillando al mismo tiempo y luego percibió un violento movimiento que reconoció como el Tiempo, proclamó entonces que el Señor Krishna es el "*Brahmano apyadikatre*" (Bhagavad Gita, 11.37) o el Primer Creador de Brahman. Puesto que Brahman no puede ser creado ni nacido, según Sankara esta referencia a Brahman es del *Hiranyagarbha*. En otras palabras, el Señor Krishna es el *A-sat* o lo Indeterminado desde el cual emanó al Primer Impacto Vital o la Perturbación Original en los *Trigunas*, que resultara en la formación de este mundo denso.

El que la percepción de Arjuna fue correcta, que ella representa lo último en todos los logros a los que el hombre pudiera quizás aspirar, que Arjuna se había entregado al Señor con verdadera humildad, ha sido afirmado en este Avathar como Sathya Sai, cuando produjera el *Hiranyagarbha* en la forma de un *linga*. El año, el contexto y el momento fueron coincidentes y propicios y, quien sabe si la audiencia que fue testigo del nacimiento del *Hiranyagarbha* no haya sido una vez también testigo de la revelación del *Viswaroopa* en el Kurukshetra. Esta oportunidad, primera o segunda, resulta purificadora para ellos en el presente y encierra la promesa de un futuro más evolucionado para todos ellos.

EL HIRANYAGARBHA Y UNA REVELACION DE APOYO

Desde la guerra del Mahabharatha el hombre ha avanzado muchísimo y una instancia de un tal progreso es la cámara fotográfica que tomara una foto del *Hiranyagarbha Linga* mostrado por la Mano de Swami. Ella quedó a disposición del público y un extranjero adquirió una. Dos días más tarde se produjo un accidente en la carretera frente al Trayee Brindavan en donde reside Swami. La víctima, un niño, falleció en el lugar. Las gentes se agolparon alrededor del cuerpo, mas todas eran sólo espectadores impotentes. El extranjero que llevaba la foto del *Hiranyagarbha* consigo, pensó para sí mismo que el símbolo del origen de la creación y el Creador Mismo que es Sathya Sai debieran poder resucitar al niño, si fuera verdad esta teoría de la creación. Le dirigió una plegaria a Swami, puso la foto sobre el corazón del chico y le aplicó algo del *Vibhuti* que Swami le había dado. Milagrosamente, el cuerpo revivió para asombro y regocijo de todos. El chico abandonó el sitio del accidente como si nada hubiera sucedido nunca.

Al día siguiente, cuando se Le relató el incidente a Swami, El indicó que la reanimación del niño se había debido a la ferviente plegaria del extranjero que Le había movido a responder reviviendo los latidos del corazón del niño e inyectándole nueva vida. La razón tras la resurrección es que el *Prana*, representado por los movimientos de entrada y salida de la respiración, no es un signo real de vida. El Kathopanishad dice :

*Na Pranena napanema martyo jivati kashchana
Itarena tu jivati yasmadvaita upashri tow
(V.2.5)*

El hombre vive gracias a un principio distinto que la inhalación y exhalación del aliento. Ese es el principio del *Hiranyagarbha*, el impacto vital que vitalizara al universo. Siendo Swami el creador original de este impacto, era un asunto simple para El el revitalizar al niño muerto.

UNA ENTREGA DEL HIRANYAGARBHA LINGA

La búsqueda del hombre guiado por sus sentidos y por su mente es el sondear en los misterios de la Naturaleza o la Materia. Todas sus energías son dirigidas hacia este objetivo. Swami dice, en este contexto, que el hombre con temperamento científico disecta, en tanto que el hombre místico o *yogi*, integra. Como lo expresa Swami, la disección científica ha avanzado hasta lo que queda justo por debajo del sí mismo y es así que, mientras se penetra hasta en los ámbitos subatómicos o cuánticos y se llega a la luna, el sí mismo propio o *Atma* sigue a oscuras.

Aun así no se le puede negar al científico la concentrada devoción ni la sabiduría que le son afines a las de un *yogi*, un sabio o un *Mantradrasta*.

El día que Swami materializara el *Hiranyagarbha Linga* se encontraba en la audiencia un renombrado hombre de ciencia que ha levantado la estructura de un mundo científico en torno a sí. Se podría decir que ha entrado hasta el núcleo de la materia. Se trata del Prof. S. Sampath, Vicecanciller del Instituto Sri Sathya Sai de Estudios Superiores. Por la gracia de Swami, el *Hiranyagarbha Linga* se quedó por un tiempo en el bolsillo de su camisa, sobre su corazón. Resulta sugerente este simbólico acto. La mente aguda como filo de navaja que penetrara hasta el centro de la materia, es llevada ahora a sondear en el núcleo de su corazón, el origen de toda existencia y materia.

EPILOGO

PHALASRUTHI

Esta exposición es como un sagrario para el *Hiranyagarbha*. Sabiendo que representa en sí misma una recompensa, no importa que algunos movimientos reconocidos como momentos ya hayan pasado y que otros estén por suceder.

Establecido en el presente-eterno y el *Virat Purusha*, moviéndonos codo a codo y al mismo paso con el Creador del *Hiranyagarbha* que es nuestro SEÑOR SATHYA SAI,

Cuya fuente de Amor mana incesantemente como
Una corriente oculta en el Cosmos y, ahora,
En este mundo como su Maravilla y Esplendor,
En cuanto su estación primaveral (*vasanta*) para ofrendas,
Nuestra mirada resuelta como el ardiente Sol de Verano
Como una oblación y
Nuestras mentes serenas como la Luna de Sarad,
Como otra.

Participamos en el Sacrificio que llevan a cabo los Dioses
"Porque la Creación y la manifestación dependen del Sacrificio"
(Swami)

De este modo tendemos hacia el infinito
Con una infinita dicha aquí y ahora.